

(DE) ACHTUNG!

Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

(EN) WARNING!

Before assembling, please read carefully the safety instructions!

(NL) LET OP!

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

(FR) ATTENTION!

Avant le début des travaux de montage, prière de lire attentivement les consignes de sécurité

(IT) ATTENZIONE!

Prima di installare leggere attentamente l'avviso di sicurezza!

(ES) ATENCIÓN!

Antes de comenzar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

(PL) UWAGA!

Przed przystąpieniem do prac montażowych uważnie należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa!

(FI) HUOMIO!

Ennen asennustöiden aloittamista pyydämme Teitä lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

(CZ) POZOR!

Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

(RU) ВНИМАНИЕ!

До начала монтажных работ внимательно прочтите эти указания по технике безопасности!

(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ!

Πριν την διεξαγωγή της συναρμολόγησης διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας!

(RO) ATENȚIUNE!

A se citi cu atenție indicațiile privind siguranța, înainte de începerea montării!

(BG) ВНИМАНИЕ!

Преди да започнете работите по монтажа прочетете ВНИМАТЕЛНО упЪТВАНИЕТО за безопасност!

(TR) DİKKAT!

Montaja başlamadan önce güvenli talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

(HU) FIGYELEM!

A szerelési munkák megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatásokat!

(SV) OBS!

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar med monteringsarbetena!

(HR) POZOR!

Prije početka montaže molimo pozorno pročitajte sigurnosne naputke!

(SL) POZOR!

Prosim, da pred zacetkom montaze, zaradi varnosti preberete vas navodila, ki so priložena!

(SK) POZOR!

Pred tým ako začnete robit' montážne práce, prečítajte si dôkladne bezpečnostné pokyny!

(PT) CUIDADO!

Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentamente os avisos de segurança!

(BA) POZOR!

Prije početka montaže molimo pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

(LT) DĖMESIO!

Norėdami saugiai ir teisingai sumontuoti šviestuv vadovaukitės šia instrukcija!

(ET) HOIATUS!

Enne monteerimist lugege ohutusjuhised tähelepanelikult läbi!

(DA) OBS!

Læs sikkerhedsinformationen nøje, før du monterer produktet!

(NO) ADVARSEL!

Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du monterer produktet!

(LV) UZMANĪBU!

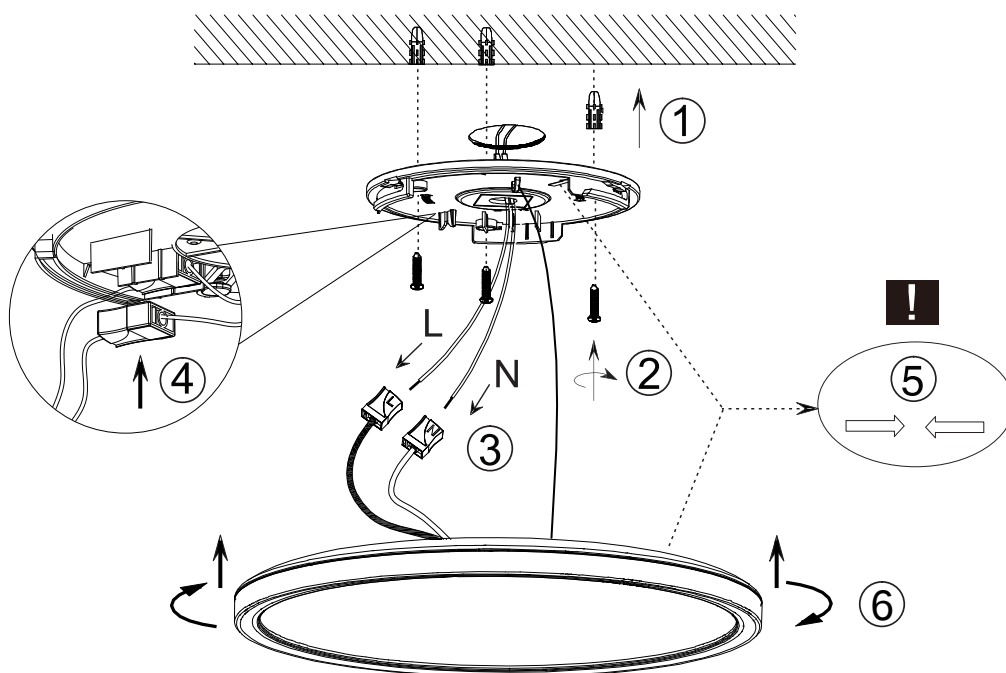
Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus!

(SR) UPOZORENJE!

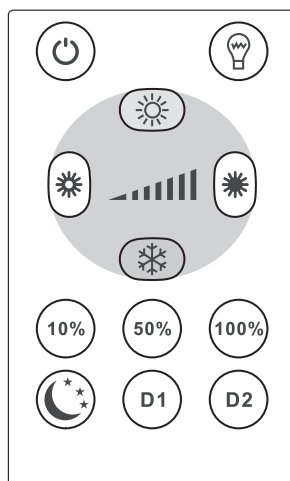
Prije početka montaže, pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

(UK) ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перед розбиранням, будь ласка, уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки!

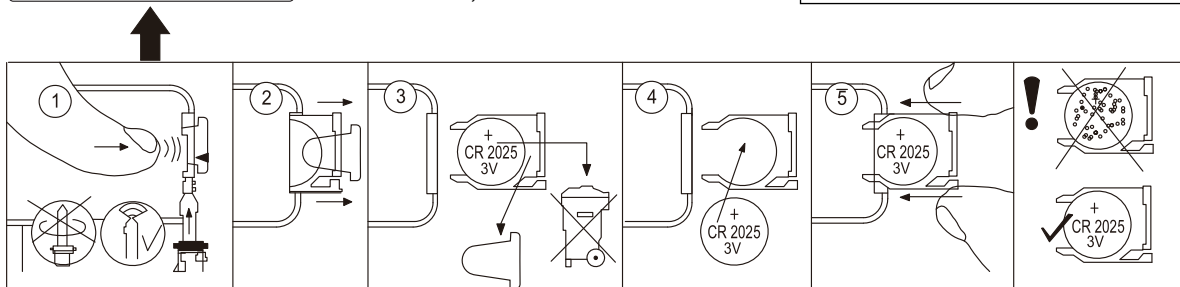
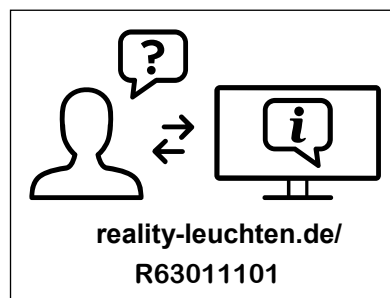


[Type: 93870IR]

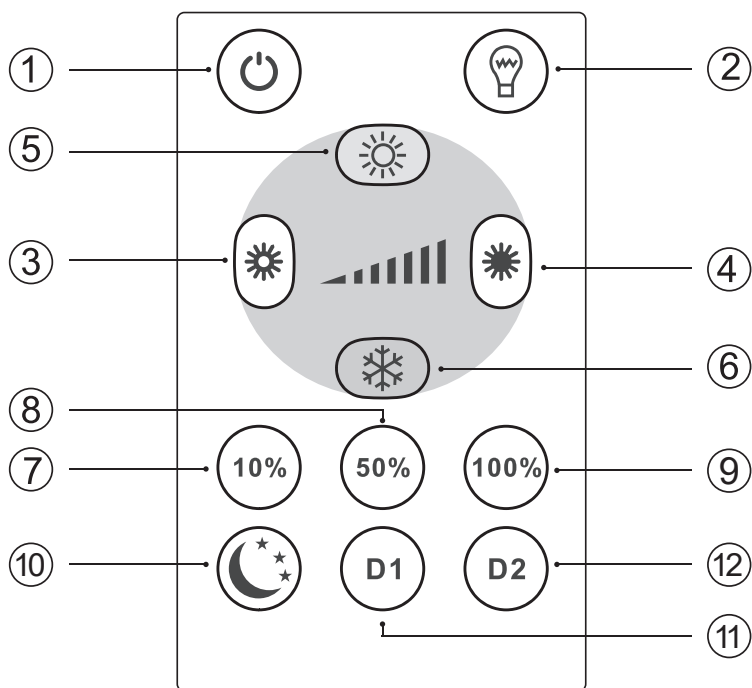


230V~ 50Hz
1 x LED 18W

+ CR 2025
3V
Battery:
1 x CR2025, 3V



DE	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle(n) der Energieeffizienzklasse(n) F
EN	This product contains light source(s) of energy efficiency class(es) F
NL	Dit product bevat lichtbron(nen) van energiezuinigheid, klasse(n) F
FR	Ce produit contient une/des source(s) lumineuse(s) de classe(s) d'efficacité énergétique F
IT	Questo prodotto contiene fonte/i luminosa/e della/e classe/i di efficienza energetica F
ES	Este producto cuenta con fuente(s) luminosas de eficiencia energética de clase(s) F
PL	Produkt zawiera źródła światła o klasie(-ach) efektywności energetycznej F
FI	Tämä tuote sisältää valolähteitä, joiden energiatehokkuusluokka (tai luokat) on (ovat) F
CZ	Světelný zdroj/světelné zdroje tohoto produktu je/Jsou v energetické třídě/energetických třídách F
RU	Это изделие содержит источники света с классом энергопотребления F
GR	Αυτό το προϊόν περιέχει πηγές φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης F
RO	Acest produs conține sursă/surse de lumină cu clasă/clase de eficiență energetică F
BG	Този продукт съдържа светлинен(ни) източник(ци) с клас(ове) на енергийна ефективност F
TR	Bu üründe F enerji verimlilik sınıflarına ait ışık kaynakları bulunmaktadır
HU	Ez a termék F energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz
SV	Denna produkt innehåller ljuskällor i energieffektivitetsklass(er) F
HR	Ovaj proizvod ima izvore svjetla energetske učinkovitosti klase F
SL	Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razredov energijske učinkovitosti F
SK	Toto zariadenie obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti F
PT	Este produto contém uma(s) fonte(s) de luz da(s) classe(s) de eficiência energética F
BA	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svjetlosti energetske efikasnosti klase(a) F
LT	Šiame gaminyje naudojamas šviesos šaltinis (-iai), priklausantis (-ys) energijos vartojimo efektyvumo klasei (-ėms) F
ET	See toode sisaldab F klassi(de) energiasäästlikkusega valgusallikat(id)
DA	Dette produkt indeholder lyskilde(r) af energimærkningsklassen(e) F
NO	Dette produktet inneholder lyskilde(r) til energieffektivitetsklassen(e) F
LV	Šis produkts satur enerģijas avota(-u) gaismas avotus(-us) F
SR	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svetlosti energetske efikasnosti klase(a) F
UK	Цей виріб містить джерела світла з класом енергоспоживання F



Funktionsbeschreibung ohne Fernbedienung

Wird die Leuchte über den Hauptschalter/ Wandschalter eingeschaltet, stellt sich das zuletzt mit der Fernbedienung eingestellte Lichtszenario ein (Memory-Funktion).

Wird die Leuchte über die Fernbedienung ausgeschaltet und über den Hauptschalter/ Wandschalter wieder eingeschaltet, tritt durch schnelles Aus- und Einschalten mit dem Wandschalter die Dimm-Switch-Funktion bei wärmster Lichtfarbe in Kraft:

Helligkeit 100% 2700K

Helligkeit 50% 2700K

Helligkeit 10% 2700K

Funktionsbeschreibung mit Fernbedienung

Die Leuchte verfügt über eine Memory-Funktion über die Fernbedienung. Die letzte Lichteinstellung vor dem Ausschalten wird gespeichert und beim Anschalten wiedergegeben.

Das synchrone Steuern von mehreren Leuchten ist nicht vorgesehen.

Bedienung der Fernbedienung

1. Licht Ein/Aus

2. Modus (Lichtfarbe):

1. Schritt: 2700K/ 2. Schritt: 4000K/ 3. Schritt: 6500K

3. & 4. Helligkeitsregler: Die Einstellung erfolgt in Stufen. Durch kurzes Drücken können die einzelnen Stufen gesteuert werden. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird die maximale bzw. minimale Helligkeit schneller erreicht.

5. & 6. Lichtfarbe: Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird die wärmste bzw. kälteste Farbeinstellung erreicht.

7. & 8. & 9. Helligkeit einstellen: 10% - 50% - 100%

10. Nachtlicht Taste, Helligkeit 10% bei 2700K

11. & 12. Memory-Taste D1 & D2: Wenn Sie die Taste länger als 5 Sekunden gedrückt halten, blinkt das Licht einmal, um den aktuellen Beleuchtungsstatus zu speichern. Kurz drücken, um zum vorherigen Beleuchtungsstatus zurückzukehren.

Description of how the light works without the remote control unit

If the light is switched on via the main switch / wall switch, the unit provides the lighting scenario which was last set using the remote control unit (memory effect).

If the lamp is switched off using the remote control and switched on again using the main switch/wall switch, the dimmer switch function comes into effect at the warmest light color by quickly switching it off and on again using the wall switch:

Brightness 100% 2700K

Brightness 50% 2700K

Brightness 10% 2700K

Description of how the light works with the remote control unit

The lamp has a memory function via the remote control. The last light setting before switching off is saved and played back when switching on.

The synchronous control of several lights is not foreseen.

Operation of the remote control

1. Light On/Off

2. Mode (light color):

1. Step: 2700K/ 2. Step: 4000K/ 3. Step: 6500K

3. & 4. Brightness regulator: The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the maximum or minimum brightness being reached.

5. & 6. Light colour: The regulation takes place in stages. The individual stages can be controlled by pressing briefly. The warmest or coldest color setting is reached by continuously pressing the button.

7. & 8. & 9. Adjust brightness: 10% - 50% - 100%

10. Nightlight button, brightness 10% 2700K

11. & 12. Memory button D1 & D2: If you press and hold the button for longer than 5 seconds, the light flashes once to save the current lighting status. Press briefly to return to the previous lighting status.

Description des fonctions sans la telecommande

Si la lampe est allumee avec l'interrupteur principal/ l'interrupteur mural, c'est le Programme d'eclairage regle en dernier avec la telecommande qui s'enclenche (effet memoire).

Si le luminaire est éteint à l'aide de la télécommande et rallumé à l'aide de l'interrupteur principal/ mural, la fonction dimm-switch entre en vigueur avec la couleur de lumière la plus chaude en éteignant et en allumant rapidement le luminaire à l'aide de l'interrupteur mural :

100 % de luminosité 2700 K

50 % de luminosité 2700 K

10 % de luminosité 2700 K

Description des fonctions avec la telecommande

La lampe a une fonction de mémoire via la télécommande. Le dernier réglage d'éclairage avant l'extinction est enregistré et lu lors de l'allumage.

Il n'est pas prévu de pouvoir commander plusieurs lampes en même temps.

Utilisation de la telecommande

1. Allumer/éteindre la lumière

2. Mode (couleur claire):

1. Étape: 2700K/ 2. Étape: 4000K/ 3. Étape: 6500K

3. & 4. Régulateur de luminosité : le réglage se fait par paliers. Une courte pression permet de commander les différents niveaux. En appuyant en permanence sur la touche, on obtient la luminosité maximale ou minimale.

5. & 6. Couleur claire : La régulation s'effectue par étapes. Les étapes individuelles peuvent être contrôlées en appuyant brièvement. Le réglage de couleur le plus chaud ou le plus froid est atteint en appuyant continuellement sur le bouton.

7. & 8. & 9. Ajuster la luminosité : 10 % - 50 % - 100 %

10. Bouton veilleuse, luminosité 10% à 2700K

11. & 12. Bouton de mémoire D1 & D2 : Si vous appuyez sur le bouton et le maintenez enfoncé pendant plus de 5 secondes, la lumière clignote une fois pour enregistrer l'état actuel de l'éclairage. Appuyez brièvement sur la touche pour revenir à l'état d'éclairage précédent.

Beschrijving van hoe de lamp werkt zonder de afstandsbediening

Als de lamp ingeschakeld wordt met de hoofdschakelaar/wandschakelaar, verstrekt de eenheid het verlichtingsszenario dat het laatst ingesteld werd met de afstandsbediening (geheugeneffect).

Als het licht wordt uitgeschakeld met de afstandsbediening en weer wordt ingeschakeld met de hoofdschakelaar/wandschakelaar, treedt de dimmerfunctie in werking op de warmste lichtkleur door het licht snel uit en aan te schakelen met de wandschakelaar:

Felheid 100% 2700K

Felheid 50% 2700K

Felheid 10% 2700K

Beschrijving van hoe de lamp werkt met de afstandsbediening

De lamp heeft een geheugenfunctie via de afstandsbediening. De laatste lichtinstelling voor het uitschakelen wordt opgeslagen en bij het inschakelen afgespeeld.

Het gelijktijdige bedienen van meerdere lampen is niet voorzien.

Bediening van de afstandsbediening

1. Licht AAN/UIT

2. Modus (lichte kleur):

1. Stap: 2700K/ 2. Stap: 4000K/ 3. Stap: 6500K

3. & 4. Helderheidsregeling: De instelling gebeurt in stappen. De afzonderlijke niveaus kunnen worden bediend door kort op de knop te drukken. De maximale of minimale lichtsterkte wordt bereikt door de toets continu in te drukken.

5. & 6. Lichtkleur: De regeling vindt gefaseerd plaats. Door kort te drukken kunnen de afzonderlijke trappen worden bediend. De warmste of koudste kleurinstelling wordt bereikt door continu op de knop te drukken.

7. & 8. & 9. Helderheid aanpassen: 10% - 50% - 100%

10. Nachtlichtknop, helderheid 10% bij 2700K

11. & 12. Geheugentoets D1 & D2: Als je de toets langer dan 5 seconden ingedrukt houdt, knippert het lampje één keer om de huidige verlichtingsstatus op te slaan. Druk kort om terug te gaan naar de vorige verlichtingsstatus.

Descrizione del funzionamento senza telecomando

Se la lampada viene accesa attraverso l'interruttore generale/interruttore da parete, si regola lo scenario luminoso impostato per ultimo tramite il telecomando (effetto memoria).

Se si spegne la luce con il telecomando e la si riaccende con l'interruttore principale/interruttore a parete, la funzione dimmer entra in funzione con il colore della luce più caldo, spegnendo e riaccendendo rapidamente la luce con l'interruttore a parete:

- Luminosità 100% 2700K
- Luminosità 50% 2700K
- Luminosità 10% 2700K

Descrizione del funzionamento con telecomando

La lampada ha una funzione di memoria tramite il telecomando. L'ultima impostazione della luce prima dello spegnimento viene salvata e riprodotta all'accensione

Non è previsto il controllo sincrono di più luci.

Uso del telecomando

- Luce accesa/spenta
- Modalità (colore chiaro):
- Passo: 2700K/ 2. Passo: 4000K/ 3. Passo: 6500K

3. & 4. Controllo della luminosità: l'impostazione avviene per gradi. I singoli livelli possono essere controllati premendo brevemente il pulsante. La luminosità massima o minima si raggiunge premendo continuamente il pulsante
5. & 6. Colore della luce: la regolazione avviene per gradi. Le singole fasi possono essere controllate premendo brevemente. L'impostazione del colore più caldo o più freddo viene raggiunta premendo continuamente il pulsante.
7. & 8. & 9. Regola la luminosità: 10% - 50% - 100%
10. Pulsante luce notturna, luminosità 10% a 2700K
11. & 12. Pulsante di memoria D1 e D2: se si tiene premuto il pulsante per più di 5 secondi, la luce lampeggia una volta per salvare lo stato di illuminazione corrente. Premere brevemente per tornare allo stato di illuminazione precedente.

Opis działania światła bez pilota

- Jeśli światło jest włączone przez wyłącznik główny / przełącznik ścienny, urządzenie zapewnia scenariusz oświetlenia, który został ostatnio ustawiony za pomocą pilota zdalnego sterowania (efekt pamięci).
- Jeśli światło zostanie wyłączone za pomocą pilota zdalnego sterowania i ponownie włączone za pomocą głównego przełącznika/wyłącznika ściennego, funkcja ściemniacza zacznie działać przy najcieplejszej barwie światła, po szybkim wyłączeniu i włączeniu światła za pomocą przełącznika ściennego:
- Jasność 100%- 2700K
 - Jasność 50%- 2700K
 - Jasność 10%- 2700K

Opis działania światła z pilotem

Lampa posiada funkcję pamięci za pomocą pilota. Ostatnie ustawienie światła przed wyłączeniem jest zapisywane i odtwarzane po włączeniu.

Nie jest przewidziane synchroniczne sterowanie kilkoma światłami .

Działanie pilota

- Światło WŁ./WYŁ.
- Tryb (jasny kolor):
- Krok: 2700K/ 2. Krok: 4000K/ 3. Krok: 6500K
3. & 4. Regulacja jasności: ustawienie odbywa się w krokach. Poszczególnymi poziomami można sterować poprzez krótkie naciśnięcie przycisku. Maksymalną lub minimalną jasność osiąga się poprzez ciągłe naciśkanie przycisku
5. & 6. Barwa światła: Regulacja odbywa się etapami. Poszczególne etapy można kontrolować przez krótkie naciśnięcie. Najcieplejsze lub najzimniejsze ustawienie kolorów uzyskuje się przez ciągłe naciśkanie przycisku.
7. & 8. & 9. Dostosuj jasność: 10% - 50% - 100%
10. Przycisk oświetlenia nocnego, jasność 10% przy 2700K
11. & 12. Przycisk pamięci D1 i D2: Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez ponad 5 sekund spowoduje jednokrotne mignięcie kontrolki w celu zapisania bieżącego stanu oświetlenia. Krótkie naciśnięcie powoduje powrót do poprzedniego stanu oświetlenia.

Descripción funcional sin mando a distancia

Si la luminaria se enciende por medio de un interruptor principal/interruptor de pared, se ajusta el último escenario de luz configurado con el mando a distancia (efecto memoria).

Si la luz se apaga con el mando a distancia y se vuelve a encender con el interruptor principal/de pared, la función de regulador de intensidad se activa en el color de luz más cálido apagando y encendiendo rápidamente la luz con el interruptor de pared:

- Brillo 2700K 100 %
- Brillo 2700K 50 %
- Brillo 2700K 10%

Descripción funcional con mando a distancia

La lámpara tiene una función de memoria a través del control remoto. El último ajuste de luz antes de apagarse se guarda y se reproduce al encender.

No se prevé el control simultáneo de varias lámparas.

Manejo del mando a distancia

- Luz ENCENDIDA/APAGADA
- Modo (color claro):
- Paso: 2700K/ 2. Paso: 4000K/ 3. Paso: 6500K

3. & 4. Control de brillo: El ajuste se realiza por pasos. Los niveles individuales se pueden controlar pulsando brevemente el botón. La luminosidad máxima o mínima se alcanza pulsando el botón de forma continuada.
5. & 6. Color claro: La regulación se realiza por etapas. Las etapas individuales se pueden controlar presionando brevemente. El ajuste de color más cálido o más frío se alcanza presionando continuamente el botón.
7. & 8. & 9. Ajustar brillo: 10% - 50% - 100%
10. Botón de luz nocturna, brillo 10% a 2700K
11. & 12. Botón de memoria D1 y D2: Si mantiene pulsado el botón durante más de 5 segundos, la luz parpadea una vez para guardar el estado de iluminación actual. Pulse brevemente para volver al estado de iluminación anterior.

Kuvaus siitä, miten valaisin toimii ilman kaukosäädintä

Jos valaisin on kytketty päälle pääkytkimestä / seinäkytkimestä, niin laite käyttää valaistusskenaariota, joka on viimeksi asetettu kaukosäätimestä (muistitoiminto).

Jos valo sammutetaan kaukosäätimellä ja kytketään uudelleen päälle pääkytkimellä/seinäkytkimellä, himmenninkytkin-toiminto tulee voimaan lämpimimmällä valon värillä kytkemällä valo nopeasti pois päältä ja päälle seinäkytkimellä:

- Kirkkaus 100 % 2700K
- Kirkkaus 50 % 2700K
- Kirkkaus 10% 2700K

Kuvaus siitä, miten valaisin toimii kaukosäätimen kanssa

Valaisimessa on muistitoiminto kaukosäätimen kautta. Viimeinen valoasetus ennen sammuttamista tallennetaan ja toistetaan päälle kytkettäessä.

Useiden valojen tahdistettua ohjausta ei ole käytettävissä.

Kaukosäätimen käyttö

- Valo ON/OFF
- Tila (vaalea väri):
- Vaihe: 2700K/ 2. Vaihe: 4000K/ 3. Vaihe: 6500K
3. & 4. Kirkkauden säätö: Asetus tehdään portaattain. Yksittäisiä tasoja voidaan ohjata painamalla lyhyesti painiketta. Suurin tai pienin kirkkaus saavutetaan painamalla painiketta yhtäjaksoisesti.
5. & 6. Vaalea väri: Säätö tapahtuu vaiheittain. Yksittäisiä vaiheita voidaan ohjata painamalla lyhyesti. Lämpimin tai kylmin väriasetus saavutetaan painamalla painiketta jatkuvasti.
7. & 8. & 9. Säädä kirkkautta: 10% - 50% - 100%
10. Yövalopainike, kirkkaus 10% 2700K:ssa
11. & 12. Muistipainike D1 & D2: Jos painat painiketta ja pidät sitä painettuna yli 5 sekuntia, valo vilkkuu kerran tallentaaksesi nykyisen valaistustilan. Paina lyhyesti palataksesi edelliseen valaistustilaan.

Popis toho, jak světlo funguje bez jednotky dálkového ovládání

Pokud je světlo zapnuto prostřednictvím hlavního vypínače / vypínače na zdi, jednotka zajistí ten scénář osvětlení, který byl prostřednictvím jednotky dálkového ovládání zadán naposledy (paměťový efekt).

Pokud je světlo vypnuto pomocí dálkového ovladače a znovu zapnuto pomocí hlavního vypínače/nástěnného vypínače, funkce stmívače se aktivuje při nejteplejší barvě světla rychlým vypnutím a zapnutím světla pomocí nástěnného vypínače:

- Jas 100 % 2700K
- Jas 50 % 2700K
- Jas 10% 2700K

Popis toho, jak světlo funguje s jednotkou dálkového ovládání

Lampa má paměťovou funkci pomocí dálkového ovladače. Poslední nastavení světla před vypnutím se uloží a přehraje při zapnutí.

Synchronní řízení několika osvětlovacích těles se nepředpokládá.

Funkce dálkového ovladače

1. Světlo ON/OFF
2. Režim (barva světla):
 1. Krok: 2700K/ 2. Krok: 4000K/ 3. Krok: 6500K
3. & 4. Ovládání jasu: Nastavení se provádí v krocích. Jednotlivé úrovně lze ovládat krátkým stisknutím tlačítka. Maximálního nebo minimálního jasu dosáhnete plynulým stisknutím tlačítka.
5. & 6. Barva světla: Regulace probíhá po etapách. Jednotlivé stupně lze ovládat krátkým stisknutím. Nejteplejší nebo nejstudenější nastavení barev se dosáhne nepřetržitým stisknutím tlačítka.
7. & 8. & 9. Upravit jas: 10 % - 50 % - 100 %
10. Tlačítko nočního světla, jas 10 % při 2700K
11. & 12. Paměťové tlačítko D1 a D2: Pokud tlačítko stisknete a podržíte déle než 5 sekund, kontrolka jednou blikne a uloží aktuální stav osvětlení. Krátkým stisknutím se vrátíte k předchozímu stavu osvětlení.

Описание работы светильника без пульта дистанционного управления

Если включение светильника производится с помощью главного / настенного выключателя, активируются настройки освещения, заданные в последний раз на пульте дистанционного управления («эффект памяти»).

Если выключить свет с помощью пульта дистанционного управления и снова включить его с помощью главного выключателя/настенного выключателя, то при быстром выключении и включении света с помощью настенного выключателя функция диммера перейдет в режим наиболее теплого цвета света:

- Яркость 100% 2700K
- Яркость 50% 2700K
- Яркость 10% 2700K

Описание работы светильника с пультом дистанционного управления

Лампа имеет функцию памяти через пульт дистанционного управления. Последняя настройка освещения перед выключением сохраняется и воспроизводится при включении.

Режим синхронного управления несколькими осветительными приборами не предусмотрен.

Порядок работы с пультом дистанционного управления

1. Свет ВКЛ/ВЫКЛ
2. Режим (светлый цвет):
 1. Шаг: 2700K/ 2. Шаг: 4000K/ 3. Шаг: 6500K
3. & 4. Регулировка яркости: Настройка выполняется ступенчато. Управление отдельными уровнями осуществляется кратковременным нажатием кнопки. Максимальная или минимальная яркость достигается при непрерывном нажатии кнопки.
5. & 6. Светлый цвет: Регулировка происходит поэтапно. Отдельными этапами можно управлять кратким нажатием. Установка самого теплого или самого холодного цвета достигается путем непрерывного нажатия кнопки.
7. & 8. & 9. Отрегулируйте яркость: 10% - 50% - 100%
10. Кнопка ночного освещения, яркость 10% при 2700K
11. & 12. Кнопка памяти D1 и D2: Если нажать и удерживать кнопку более 5 секунд, индикатор мигнет один раз, чтобы сохранить текущее состояние освещения. Короткое нажатие позволяет вернуться к предыдущему состоянию освещения.

Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος χωρίς την μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου
Εάν το φωτιστικό σώμα ενεργοποιείται μέσω του γενικού διακόπτη / επιτοίχιου διακόπτη, η μονάδα παρέχει το σενάριο φωτισμού που είχε οριστεί κατά την τελευταία χρήση της μονάδας απομακρυσμένου ελέγχου (λειτουργία μνήμης).

Εάν το φως απενεργοποιηθεί με το τηλεχειριστήριο και ενεργοποιηθεί ξανά με τον κεντρικό διακόπτη/διακόπτη τοίχου, η λειτουργία του διακόπτη dimmer τίθεται σε λειτουργία στο θερμότερο χρώμα φωτός με τη γρήγορη απενεργοποίηση και ενεργοποίηση του φωτός με τον διακόπτη τοίχου:

- Φωτεινότητα 100% 2700K
- Φωτεινότητα 50% 2700K
- Φωτεινότητα 10% 2700K

Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος με την μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου
Η λάμπα διαθέτει λειτουργία μνήμης μέσω του τηλεχειριστηρίου. Η τελευταία ρύθμιση φωτός πριν την απενεργοποίηση αποθηκεύεται και αναπαράγεται κατά την ενεργοποίηση.

Ο ταυτόχρονος έλεγχος περισσότερων λυχνιών δεν προβλέπεται πλέον.

Λειτουργία του τηλεχειριστηρίου

1. Φως ON/OFF
2. Λειτουργία (ανοιχτό χρώμα):
 1. Βήμα: 2700K/ 2. Βήμα: 4000K/ 3. Βήμα: 6500K
3. & 4. Έλεγχος φωτεινότητας: Η ρύθμιση γίνεται σε βήματα. Τα επιμέρους επίπεδα μπορούν να ελεγχθούν με σύντομο πάτημα του κουμπιού. Η μέγιστη ή η ελάχιστη φωτεινότητα επιτυγχάνεται με συνεχές πάτημα του κουμπιού.
5. & 6. Ανοιχτό χρώμα: Η ρύθμιση γίνεται σταδιακά. Τα επιμέρους στάδια μπορούν να ελεγχθούν πατώντας στιγμιαία. Η πιο ζεστή ή πιο κρύα ρύθμιση χρώματος επιτυγχάνεται πατώντας συνεχώς το κουμπί.
7. & 8. & 9. Ρύθμιση φωτεινότητας: 10% - 50% - 100%
10. Κουμπί νυχτερινού φωτισμού, φωτεινότητα 10% σε 2700K
11. & 12. Κουμπί μνήμης D1 & D2: Εάν πατήσετε και κρατήσετε πατημένο το κουμπί για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα, η λυχνία αναβοσβήνει μία φορά για να αποθηκεύσει την τρέχουσα κατάσταση φωτισμού. Πιέστε σύντομα για να επιστρέψετε στην προηγούμενη κατάσταση φωτισμού.

Descrierea modului în care funcționează lampa fără unitatea de control la distanță

Dacă lumina este aprinsă de la întrerupătorul principal/de perete, unitatea va furniza secvența de iluminare care a fost setată la ultima folosire a telecomenzii (efect de memorare).

Dacă lumina este stinsă cu ajutorul telecomenzii și aprinsă din nou cu ajutorul întrerupătorului principal/ întrerupătorului de perete, funcția de reglare a intensității luminoase intră în vigoare la cea mai caldă culoare a luminii prin oprirea și aprinderea rapidă a luminii cu ajutorul întrerupătorului de perete:

- Luminozitate de 2700 K la 100%
- Luminozitate de 2700 K la 50%
- Luminozitate de 2700K la 10%

Descrierea modului în care funcționează lampa cu unitatea de control la distanță (telecomandă)

Lampa are o funcție de memorie prin intermediul telecomenzii. Ultima setare de lumină înainte de oprire este salvată și redată la pornire

Nu este prevăzută comandarea sincronizată a mai multor lămpi.

Utilizarea telecomenzii

1. Lumină ON/OFF
2. Mod (culoare deschisă):
 1. Pasul: 2700K/ 2. Pasul: 4000K/ 3. Pasul: 6500K
3. & 4. Controlul luminozității: Setarea se face în trepte. Nivelurile individuale pot fi controlate prin apăsarea scurtă a butonului. Luminozitatea maximă sau minimă este atinsă prin apăsarea continuă a butonului.
5. & 6. Culoare deschisă: Reglarea are loc în etape. Etapele individuale pot fi controlate prin apăsare scurtă. Setarea de culoare cea mai caldă sau cea mai rece este atinsă prin apăsarea continuă a butonului.
7. & 8. & 9. Reglați luminozitatea: 10% - 50% - 100%
10. Buton lumină de noapte, luminozitate 10% la 2700K
11. & 12. Butonul de memorie D1 & D2: Dacă țineți apăsat butonul mai mult de 5 secunde, lumina clipește o dată pentru a salva starea curentă de iluminare. Apăsați scurt pentru a reveni la starea de iluminare anterioară.

Описание как работи осветлението без дистанционното управление

Ако се включи чрез главния/стенния ключ, осветителният прибор изпълнява режима на осветление на който последно е настроен от дистанционното управление (ефект на запаметяване).

Ако светлината се изключи с помощта на дистанционното управление и се включи отново с помощта на главния ключ/стенния ключ, функцията за димиране влиза в сила при най-топлия цвят на светлината чрез бързо изключване и включване на светлината с помощта на стенния ключ:

Яркост 100% 2700K

Яркост 50% 2700K

Яркост 10% 2700K

Описание как работи осветлението с дистанционното управление

Лампата има функция за запаметяване чрез дистанционно управление. Последната настройка на светлината преди изключване се запазва и се възпроизвежда при включване.

Синхронно управление на повече лампи не е предвидено.

Работа с дистанционното управление

1. Включване/изключване на светлината

2. Режим (светъл цвят):

1. Стъпка: 2700K/ 2. Стъпка: 4000K/ 3. Стъпка: 6500K
3. & 4. Контрол на яркостта: Настройката се извършва на стъпки. Отделните нива могат да се управляват чрез кратко натискане на бутона. Максималната или минималната яркост се постига с продължително натискане на бутона.

5. & 6. Светъл цвят: Регулирането става на етапи. Отделните етапи могат да се контролират чрез кратко натискане. Най-топлият или най-студеният цвят се достига чрез продължително натискане на бутона.

7. & 8. & 9. Регулиране на яркостта: 10% - 50% - 100%

10. Бутон за нощна светлина, яркост 10% при 2700K

11. & 12. Бутони за памет D1 и D2: Ако натиснете и задържите бутона за повече от 5 секунди, светлината мига веднъж, за да запази текущото състояние на осветлението. Натиснете за кратко, за да се върнете към предишното състояние на осветлението.

A lámpatest távvezérlő nélküli használatának bemutatása

A fő-/fali kapcsolóról való bekapcsolás esetén a lámpatest abban a világítási módban kezd működni, amelyet a távvezérlő segítségével utoljára beállított (memória hataás).

Ha a világítást a távirányítóval kikapcsolja, majd a főkapcsolóval/fali kapcsolóval újra bekapcsolja, a fényerőszabályozó funkció a legmelegebb fényszínénnél lép működésbe, ha a világítást a fali kapcsolóval gyorsan ki- és bekapcsolja:

- 100% fényerősségen 2700K

50% fényerősségen 2700K

10% fényerősségen 2700K

A lámpatest távvezérlővel való használatának bemutatása

A lámpa memória funkcióval rendelkezik a távirányítón keresztül. A kikapcsolás előtti utolsó fénybeállítás mentésre kerül, és bekapcsoláskor lejátsható.

Több lámpatest egyidejű vezérlése nem lehetséges.

A távvezérlő használata

1. Fény BE/KI

2. Mód (világos szín):

1. Lépés: 2700K/ 2. Lépés: 4000K/ 3. Lépés: 6500K
3. & 4. Fényerőszabályozás: A beállítás lépésekben történik. Az egyes szintek a gomb rövid megnyomásával vezérelhetők. A maximális vagy minimális fényerő a gomb folyamatos megnyomásával érhető el.

5. & 6. Világos szín: A szabályozás szakaszosan történik. Az egyes fokozatok rövid megnyomásával vezérelhetők. A gomb folyamatos lenyomásával a legmelegebb vagy leghidegbb színbeállítás érhető el.

7. & 8. & 9. Fényerő beállítása: 10% - 50% - 100%

10. Éjszakai fény gomb, fényerő 10% 2700K-nál

11. & 12. D1 és D2 memóriagomb: Ha a gombot 5 másodpercnél hosszabb ideig nyomva tartja, a lámpa egyszer felvillan, hogy elmentse az aktuális világítási állapotot. Rövid megnyomásával visszatérhet az előző világítási állapothoz.

Işığın uzaktan kumanda ünitesi olmadan nasıl çalıştığının açıklaması

Işık, ana şalter / duvar şalteri üzerinden açılırsa ünite, uzaktan kumanda kullanılarak en son ayarlanan aydınlatma durumunu sunar (bellek etkisi).

Işık uzaktan kumanda kullanılarak kapatılır ve ana şalter/duvar şalteri kullanılarak tekrar açılırsa, ışığın duvar şalteri kullanılarak hızlı bir şekilde kapatılıp açılmasıyla dimmer şalter fonksiyonu en sıcak ışık renginde devreye girer:

- Parlaklık %100 2700K

Parlaklık %50 2700K

Parlaklık %10 2700K

Işığın uzaktan kumanda ünitesiyle nasıl çalıştığının açıklaması

Lambanın uzaktan kumanda yoluyla bir hafıza işlevi vardır. Kapatmadan önceki son ışık ayarı, açılırken kaydedilir ve oynatılır.

Birden fazla lambanın eşzamanlı olarak kumanda edilmesi öngörülmemiştir.

Uzaktan kumandanın çalışması

1. Işık AÇIK/KAPALI

2. Mod (açık renk):

1. Aşama: 2700K/ 2. Aşama: 4000K/ 3. Aşama: 6500K
3. & 4. Parlaklık kontrolü: Ayar adımlar halinde yapılır. Münferit seviyeler düğmeye kısaca basılarak kontrol edilebilir. Maksimum veya minimum parlaklığa düğmeye sürekli basarak ulaşılır.

5. & 6. Açık renk: Düzenleme aşamalı olarak gerçekleşir. Tek tek aşamalar kısaca basarak kontrol edilebilir. Düğmeye sürekli basılarak en sıcak veya en soğuk renk ayarına ulaşılır.

7. & 8. & 9. Parlaklığı ayarlayın: %10 - %50 - %100

10. Gece ışığı düğmesi, 2700K'da %10 parlaklık

11. & 12. Hafıza düğmesi D1 ve D2: Düğmeyi 5 saniyeden uzun süre basılı tutarsanız, mevcut aydınlatma durumunu kaydetmek için ışık bir kez yanıp söner. Önceki aydınlatma durumuna dönmek için kısaca basın.

Beskrivning av hur lampan fungerar utan fjärrkontrollen

Om ljuset tänds genom huvud-/väggströmbrytaren kommer fjärrkontrollens senaste inställning ställas in (minnesfunktion).

Om ljuset släcks med fjärrkontrollen och tänds igen med huvudströmbrytaren/väggströmbrytaren, aktiveras dimmerfunktionen med den varmaste ljusfärgen genom att ljuset snabbt släcks och tänds med väggströmbrytaren:

- Ljusstyrka 100 % 2700K

Ljusstyrka 50 % 2700K

Ljusstyrka 10% 2700K

Beskrivning av hur lampan fungerar med fjärrkontrollen

Lampan har en minnesfunktion via fjärrkontrollen. Den senaste ljusinställningen före avstängning sparas och spelas upp vid påslagning.

Samtidig styrning av flera olika lampor är inte möjligt.

Hur du använder fjärrkontrollen

1. Ljus PÅ/AV

2. Läge (ljus färg):

1. Steg: 2700K/ 2. Steg: 4000K/ 3. Steg: 6500K
3. & 4. Ljusstyrkakontroll: Justeringen görs i steg. De enskilda stegen kan styras genom att trycka kort. Maximal eller lägsta ljusstyrka uppnås genom att kontinuerligt trycka på knappen.

5. & 6. Ljusfärg: Regleringen sker i etapper. De enskilda stegen kan styras genom att trycka kort. Den varmaste eller kallaste färginställningen nås genom att kontinuerligt trycka på knappen.

7. & 8. & 9. Justera ljusstyrkan: 10 % - 50 % - 100 %

10. Natthjusknapp, ljusstyrka 10% vid 2700K

11. & 12. Minnesknapp D1 & D2: Om du håller knappen intryckt längre än 5 sekunder blinkar lampan en gång för att spara den aktuella belysningsstatusen. Tryck kort för att återgå till föregående belysningsstatus.

Opis rada svjetiljke bez daljinskog upravljača

Ako se svjetiljka uključi preko glavne sklopke / zidne sklopke, uređaj izvršava scenarij rasvjete koji je zadnji put podešen s pomoću daljinskog upravljača (efekt memorije).

Ako se svjetiljka isključi daljinskim upravljačem i ponovno uključi putem glavnog prekidača/zidnog prekidača, funkcija prekidača za prigušivanje stupa na snagu pri najtoplijoj boji svjetla brzim gašenjem i uključivanjem zidnim prekidačem:

- Svjetlina 100% 2700K
- Svjetlina 50% 2700K
- Svjetlina 10% 2700K

Opis rada svjetiljke s daljinskim upravljačem

Svjetiljka ima funkciju memorije putem daljinskog upravljača. Posljednja postavka svjetla prije isključivanja sprema se i reproducira prilikom uključivanja.

Sinkroni nadzor nad više rasvjetnih tijela nije osiguran.

Rad daljinskog upravljača

1. Svjetlo ON/OFF
2. Način (svijetla boja):

1. Korak: 2700K/ 2. Korak: 4000K/ 3. Korak: 6500K

3. & 4. Kontrola svjetline: Podešavanje se vrši u koracima. Pojedinačni stupnjevi mogu se kontrolirati kratkim pritiskom. Maksimalna ili minimalna svjetlina se postiže kontinuiranim pritiskom na tipku.

5. & 6. Svijetla boja: Regulacija se odvija u fazama. Pojedinačni stupnjevi mogu se kontrolirati kratkim pritiskom. Postavka najtoplije ili najhladnije boje postiže se stalnim pritiskom na tipku.

7. & 8. & 9. Podešavanje svjetline: 10% - 50% - 100%

10. Tipka za noćno svjetlo, svjetlina 10% na 2700K

11. & 12. Tipka za memoriranje D1 & D2: Ako pritisnete i držite tipku dulje od 5 sekundi, svjetlo će zatrepitati jednom kako bi se spremio trenutni status osvjetljenja. Kratko pritisnite za povratak na prethodni status osvjetljenja.

Opis delovanja luči brez enote za daljinsko upravljanje

Če se luč prižge s pomočjo glavnega stikala/stenskega stikala, enota omogoča isti scenarij osvetlitve, kot je bil nastavljen ob zadnji uporabi enote za daljinsko upravljanje (spominski učinek).

Če svetilko ugasnete z daljinskim upravljalnikom in jo ponovno prižgete z glavnim stikalom/stenskim stikalom, se funkcija zatemnitvenega stikala aktivira pri najtopplejši barvi svetlobe tako, da jo hitro ugasnete in prižgete s stenskim stikalom:

- Svetlost 100 % 2700K
- Svetlost 50 % 2700K
- Svetlost 10% 2700K

Opis delovanja luči z enoto za daljinsko upravljanje

Svetilka ima funkcijo spomina preko daljinskega upravljalnika. Zadnja nastavitev svetlobe pred izklopom se shrani in predvaja ob vklopu.

Sinhrono upravljanje več luči ni na voljo.

Delovanje daljinskega upravljalnika

1. VKLOP/IZKLOP luči
2. Način (svetla barva):

1. korak: 2700K/ 2. korak: 4000K/ 3. korak: 6500K

3. & 4. Nadzor svetlosti: Prilagoditev poteka v korakih. Posamezne stopnje lahko upravljate s kratkim pritiskom. Največjo ali najmanjšo svetlost dosežete z neprekinjenim pritiskom na gumb.

5. & 6. Svetla barva: Regulacija poteka stopenjsko. Posamezne stopnje lahko upravljate s kratkim pritiskom. Najtopplejšo ali najhladnejšo barvno nastavitev dosežete z neprekinjenim pritiskom na gumb.

7. & 8. & 9. Prilagoditev svetlosti: 10% - 50% - 100%

10. Gumb za nočno luč, svetlost 10 % pri 2700K

11. & 12. Spominska gumba D1 in D2: Če gumb pritisnete in držite dlje kot 5 sekund, lučka enkrat utripa, da se shrani trenutno stanje osvetlitve. Za vrnitev v prejšnje stanje osvetlitve ga na kratko pritisnite.

Popis toho, ako svetlo funguje bez diaľkového ovládača

Ak je svetlo zapnuté prostredníctvom hlavného spínača/nástenného spínača, prístroj poskytne variant osvetlenia, ktorý bol nastavený pomocou diaľkového ovládača (pamäťový efekt).

Ak sa lampa vypne pomocou diaľkového ovládača a opäť zapne pomocou hlavného vypínača/stenového vypínača, funkcia stmievania sa aktivuje pri najteplejšej farbe svetla rýchlym vypnutím a zapnutím nástenným vypínačom:

- Jas 100 % 2700K
- Jas 50 % 2700K
- Jas 10% 2700K

Popis toho, ako svetlo funguje s diaľkovým ovládačom

Svietidlo má pamäťovú funkciu pomocou diaľkového ovládača. Posledné nastavenie svetla pred vypnutím sa uloží a prehrá pri zapnutí.

Súbežné ovládanie viacerých svietidiel nie je možné.

Obsluha diaľkového ovládača

1. Svetlo ZAP/VYP
2. Režim (farba svetla):

1. Krok: 2700K/ 2. Krok: 4000K/ 3. Krok: 6500K

3. & 4. Ovládanie jasu: Nastavenie sa vykonáva v krokoch. Jednotlivé stupne je možné ovládať krátkym stlačením. Maximálny alebo minimálny jas sa dosiahne nepretržitým stlačením tlačidla.

5. & 6. Farba svetla: Regulácia prebieha po etapách. Jednotlivé stupne je možné ovládať krátkym stlačením. Najteplejšie alebo najchladnejšie nastavenie farieb sa dosiahne nepretržitým stlačením tlačidla.

7. & 8. & 9. Nastavenie jasu: 10 % - 50 % - 100 %

10. Tlačidlo nočného svetla, jas 10 % pri 2700K

11. & 12. Pamäťové tlačidlo D1 a D2: Ak tlačidlo stlačíte a podržite dlhšie ako 5 sekúnd, kontrolka raz zabliká a uloží aktuálny stav osvetlenia. Krátkym stlačením sa vrátite k predchádzajúcemu stavu osvetlenia.

Descrição de como a luz funciona sem a unidade de controlo remoto

Se a luz for ligada através do interruptor principal / interruptor de parede, a unidade fornece o cenário de iluminação definido da última vez em que a unidade de controlo remoto foi usada (efeito de memória).

Se a lâmpada for desligada através do controlo remoto e ligada novamente através do interruptor principal/interruptor de parede, a função do interruptor de regulação entra em vigor na cor de luz mais quente, desligando-a e ligando-a rapidamente com o interruptor de parede:

- Brilho 100% 2700K
- Brilho 50% 2700K
- Brilho 10% 2700K

Descrição de como a luz funciona com a unidade de controlo remoto

A lâmpada tem uma função de memória através do controle remoto. A última configuração de luz antes de desligar é salva e reproduzida ao ligar.

Não é previsto o controlo síncrono de várias lâmpadas.

Operação do controlo remoto

1. Luz ON/OFF
2. Modo (cor clara):

1. Passo: 2700K/ 2. Passo: 4000K/ 3. Passo: 6500K

3. & 4. Controle de brilho: O ajuste é feito em etapas. Os estágios individuais podem ser controlados pressionando brevemente. O brilho máximo ou mínimo é alcançado pressionando continuamente o botão.

5. & 6. Cor clara: A regulação ocorre em etapas. Os estágios individuais podem ser controlados pressionando brevemente. A configuração de cor mais quente ou mais fria é alcançada pressionando continuamente o botão.

7. & 8. & 9. Ajuste o brilho: 10% - 50% - 100%

10. Botão de luz noturna, luminosidade 10% a 2700K

11. & 12. Botão de memória D1 e D2: Se premir e manter premido o botão durante mais de 5 segundos, a luz pisca uma vez para guardar o estado de iluminação atual. Premir brevemente para voltar ao estado de iluminação anterior.

Opis kako svjetlo radi bez daljinskog upravljača

Ako se svjetlo pali preko glavnog prekidača / zidnog prekidača, jedinica daje svjetlosni scenario koji je zadnji put podešen daljinskim upravljačem (memorijski efekat).

Ako se lampa isključi pomoću daljinskog upravljača i ponovo uključi preko glavnog prekidača/zidnog prekidača, funkcija prekidača za zatamnivanje stupa na snagu na najtoplijoj boji svjetla brzim isključivanjem i uključivanjem pomoću zidnog prekidača:

- Svjetlina 100% 2700K
- Svjetlina 50% 2700K
- Svjetlina 10% 2700K

Opis kako svjetlo radi sa daljinskim upravljačem

Lampa ima memorijsku funkciju preko daljinskog upravljača. Zadnja postavka svjetla prije isključivanja se čuva i reprodukuje prilikom uključivanja.

Sinhronizovana kontrola nekoliko svjetiljki nije moguća.

Rad sa daljinskim upravljačem

1. Svjetlo UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Način rada (svjetla boja):

1. Korak: 2700K/ 2. Korak: 4000K/ 3. 6500K

3. & 4. Kontrola svjetline: Podešavanje se vrši u koracima. Pojedinačne faze se mogu kontrolisati kratkim pritiskom. Maksimalna ili minimalna svjetlina se postiže neprekidnim pritiskom na tipku.

5. & 6. Boja svjetla: Regulacija se odvija u fazama. Pojedinačne faze se mogu kontrolisati kratkim pritiskom. Najtoplija ili najhladnija postavka boje postiže se neprekidnim pritiskom na dugme.

7. & 8. & 9. Podesite svjetlinu: 10% - 50% - 100%

10. Dugme za noćno svjetlo, svjetlina 10% na 2700K

11. & 12. Dugme za memoriju D1 i D2: Ako pritisnete i držite dugme duže od 5 sekundi, lampica će jednom treptati kako bi se sačuvao trenutni status osvetljenja. Kratko pritisnite za povratak na prethodni status osvetljenja.

Aprašymas, kaip šviesa veikia be nuotolinio valdymo pulto

Jei šviesa įjungiama per pagrindinį jungiklį / sienos jungiklį, įrenginio šviesa yra ta, kuri paskutinį kartą buvo nustatyta nuotolinio valdymo pultu (atminties efektas).

Jei šviesa išjungiama nuotolinio valdymo pulteliu ir vėl įjungiama pagrindiniu jungikliu / sieniniu jungikliu, greitai išjungus ir įjungus šviesą sieniniu jungikliu, įsijungia šilčiausios šviesos spalvos regulatoriaus funkcija:

- Šviesumas 100% 2700K
- Šviesumas 50% 2700K
- Šviesumas 10% 2700K

Aprašymas, kaip šviesa veikia su nuotolinio valdymo pultu

Lempa turi atminties funkciją per nuotolinio valdymo pultą. Paskutinis šviesos nustatymas prieš išjungiant išsaugomas ir atkuriamas įjungiant.

Sinchroninis kelių apšvietimų valdymas nėra numatytas.

Nuotolinio pulto valdymas

1. Šviesos įjungimas/išjungimas

2. Režimas (šviesi spalva):

1. žingsnis: 2700K/ 2. žingsnis: 4000K/ 3. žingsnis: 6500K

3. & 4. Ryškumo valdymas: reguliavimas atliekamas etapais. Atskirus etapus galima valdyti trumpai paspaudus. Didžiausias arba minimalus ryškumas pasiekiamas nuolat spaudžiant mygtuką.

5. & 6. Šviesos spalva: reguliavimas vyksta etapais. Atskirus etapus galima valdyti trumpai paspaudus. Šilčiausias arba šalčiausias spalvų nustatymas pasiekiamas nuolat spaudžiant mygtuką.

7. & 8. & 9. Reguluoti ryškumą: 10% - 50% - 100%

10. Naktinės šviesos mygtukas, ryškumas 10 %, 2700K

11. & 12. Atminties mygtukai D1 ir D2: jei paspausite ir palaikysite mygtuką ilgiau nei 5 sekundes, lemputė vieną kartą sumirksės, kad būtų išsaugota esama apšvietimo būseną. Trumpai paspauskite , kad grįžtumėte į ankstesnę apšvietimo būseną.

Valgusti kasutamine ilma kaugjuhtimispuldita

Valgusti sisselülitamisel pealülitil / seinalülitil kaudu käivitub viimati kaugjuhtimispuldi kaudu valitud valgustusolek (mäluefekt).

Kui valgus lülitatakse välja kaugjuhtimispuldi abil ja lülitatakse uuesti sisse pealülitil/seinalülitil abil, rakendub dimmerlülitil funktsioon kõige soojema valgusvärvi juures, lülitades valguse kiiresti välja ja sisse seinalülitil abil:

- Heledus 100% 2700K
- Heledus 50% 2700K
- Heledus 10% 2700K

Valgusti kasutamine kaugjuhtimispuldi kasutamisel

Lambil on kaugjuhtimispuldi kaudu mälufunktsioon. Viimane valguse seadistus enne väljalülitamist salvestatakse ja esitatakse sisselülitamisel.

Mitme valgusti sünkroonjuhtimine ei ole ette nähtud.

Kaugjuhtimispuldi kasutamine

1. Valgus ON/OFF

2. Režiim (hele värv):

1. Samm: 2700K/ 2. Samm: 4000K/ 3. Samm: 6500K

3. & 4. Heleduse reguleerimine: reguleerimine toimub astmeliselt. Üksikuid etappe saab juhtida, vajutades lühidalt. Maksimalne või minimaalne heledus saavutatakse nupu pideva vajutamisega.

5. & 6. Hele värv: reguleerimine toimub etapiivisiliselt. Üksikuid etappe saab juhtida, vajutades lühidalt. Kõige soojem või külmem värviseade saavutatakse nupu pideva vajutamisega.

7. & 8. & 9. Reguleeri heledust: 10% - 50% - 100%

10. Öövalgustusnupp, heledus 10% 2700K juures

11. & 12. Mälunupp D1 ja D2: Kui vajutate ja hoiate nuppu all kauem kui 5 sekundit, vilgub valgus kord, et salvestada praegune valgustuse olek. Vajutage lühidalt, et naasta eelmisse valgustuse olekusse.

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer uden anvendelse af fjernbetjeningen

Hvis lampen tændes via hovedafbryderen / vægkontakten, vil enheden automatisk vælge og gengive den lysopsætning, som sidst blev indstillet ved anvendelse af fjernbetjeningen (hukommelseeffekt).

Hvis lyset slukkes med fjernbetjeningen og tændes igen med hovedafbryderen/vægkontakten, træder lysdæmperfunktionen i kraft med den varmeste lysfarve ved hurtigt at slukke og tænde lyset med vægkontakten:

- Lysstyrke 100 % 2700K
- Lysstyrke 50 % 2700K
- Lysstyrke 10% 2700K

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer ved hjælp af fjernbetjeningen

Lampen har en hukommelsesfunktion via fjernbetjeningen. Den sidste lysindstilling før slukning gemmes og afspilles ved tænding.

Den synkrone kontrol for adskillige lys er ikke forudset.

Betjening af fjernbetjeningen

1. Lys ON/OFF

2. Tilstand (lys farve):

1. Trin: 2700K / 2. Trin: 4000K / 3. Trin: 6500K

3. & 4. Lysstyrkekontrol: Justeringen foretages i trin. De enkelte trin kan styres ved et kort tryk. Den maksimale eller minimale lysstyrke nås ved konstant at trykke på knappen.

5. & 6. Lys farve: Reguleringen foregår etapevis. De enkelte trin kan styres ved et kort tryk. Den varmeste eller koldeste farveindstilling opnås ved konstant at trykke på knappen.

7. & 8. & 9. Juster lysstyrke: 10 % - 50 % - 100 %

10. Natlysknap, lysstyrke 10% ved 2700K

11. & 12. Hukommelsesknap D1 & D2: Hvis du trykker på knappen og holder den nede i mere end 5 sekunder, blinker lyset én gang for at gemme den aktuelle lysstatus. Tryk kortvarigt for at vende tilbage til den forrige lysstatus.

Beskrivelse av hvordan lyset fungerer uten fjernkontrollen

Hvis lyset slås på via hovedbryteren/veggbryteren, vil enheten bruke belysningsscenariet som sist ble angitt med fjernkontrollen (minneeffekt).

Hvis lyset slås av med fjernkontrollen og slås på igjen med hovedbryteren/veggbryteren, aktiveres dimmerfunksjonen på den varmeste lysfargen ved å slå lyset raskt av og på med veggbryteren:

Lysstyrke 100 % 2700K

Lysstyrke 50 % 2700K

Lysstyrke 10% 2700K

Beskrivelse av hvordan lyset fungerer med fjernkontrollen

Lampen har en minnefunksjon via fjernkontrollen. Den siste lysinnstillingen før den slås av lagres og spilles av når den slås på.

Synkron kontroll av flere lys er ikke forutsett.

Bruk av fjernkontrollen

1. Lys PÅ/AV

2. Modus (lys farge):

1. Trinn: 2700K/ 2. Trinn: 4000K/ 3. Trinn: 6500K

3. & 4. Lysstyrkekontroll: Justeringen gjøres i trinn. De enkelte trinnene kan styres ved å trykke kort. Maksimal eller minimum lysstyrke nås ved å trykke kontinuerlig på knappen.

5. & 6. Lys farge: Reguleringen skjer trinnvis. De enkelte trinnene kan styres ved å trykke kort. Den varmeste eller kaldeste fargeinnstillingen nås ved å trykke kontinuerlig på knappen.

7. & 8. & 9. Juster lysstyrken: 10 % - 50 % - 100 %

10. Nattlysknapp, lysstyrke 10 % ved 2700K

11. & 12. Minneknapp D1 og D2: Hvis du holder knappen inne i mer enn 5 sekunder, blinker lyset én gang for å lagre den gjeldende lysstatusen. Trykk kort for å gå tilbake til forrige belysningsstatus.

Opis funkcije bez daljinskog upravljača

Ako se svetiljka uključuje preko glavnog prekidača/zidnog prekidača, aktiviraće se scenario osvetljenja koji je poslednji podešen pomoću daljinskog upravljača (efekat memorije).

Ako se lampna isključi pomoću daljinskog upravljača i ponovo uključi preko glavnog prekidača/zidnog prekidača, funkcija prekidača za zataмњење ступа на снагу на најтоплијој боји светла брзим искључивањем и укључивањем помоћу зидног прекидача:

Svetlost 100 % 2700K

Svetlost 50 % 2700K

Svetlost 10% 2700K

Opis funkcije sa daljinskim upravljačem

Lampa ima memorijsku funkciju preko daljinskog upravljača. Последње подешавање светла пре искључивања се чува и репродукује приликом укључивања.

Sinhronizovana kontrola više svetiljki nije moguća.

Rukovanje daljinskim upravljačem

1. Светло укључено/искључено

2. Режим (светла боја):

1. Korak: 2700K/ 2. Korak: 4000K/ 3. Korak: 6500K

3. & 4. Контрола осветљења: Подешавање се врши у корацима. Појединачне фазе се могу контролисати кратким притиском. Максимална или минимална осветљеност се постиже непрекидним притиском на дугме.

5. & 6. Боја светла: Регулација се одвија у фазама. Појединачне фазе се могу контролисати кратким притиском. Најтоплија или најхладнија поставка боје се постиже непрекидним притиском на дугме.

7. & 8. & 9. Подесите осветљеност: 10% - 50% - 100%

10. Дугме за ноћно светло, осветљеност 10% на 2700K

11. & 12. Дугме за меморију D1 и D2: Ако притиснете и држите дугме дуже од 5 секунди, светло ће једном трептати да би се сачувао тренутни статус осветљења. Кратко притисните за повратак на претходни статус осветљења.

Apraksts par to, kā gaismeklis darbojas bez tālvadības pults

Gaismeklis tiek ieslēgts ar galveno slēdzi/sienas slēdzi, tas darbojas tajā apgaismojuma kompozīcijā, kas ar tālvadības pults palīdzību uzstādīta kā pēdējā (atmiņas efekts).

Ja gaisma tiek izslēgta, izmantojot tālvadības pulti, un atkal ieslēgta, izmantojot galveno slēdzi/sienas slēdzi, tad, ātri izslēdzot un ieslēdzot gaismu ar sienas slēdzi, dimmera slēdža funkcija ieslēdzas ar siltāko gaismas krāsu:

Spilgtums 100% 2700K

Spilgtums 50% 2700K

Spilgtums 10% 2700K

Apraksts par to, kā gaismeklis darbojas ar tālvadības pulti

Lampai ir atmiņas funkcija, izmantojot tālvadības pulti. Pēdējais apgaismojuma iestatījums pirms izslēgšanas tiek saglabāts un atskaņots ieslēgšanas laikā.

Vairāku gaismekļu sinhronā vadība netiek nodrošināta.

Tālvadības pults lietošana

1. Gaismas ieslēgšana/izslēgšana

2. Režīms (gaiša krāsa):

1. solis: 2700K / 2. solis: 4000K / 3. solis: 6500K

3. & 4. Spilgtuma kontrole: regulēšana tiek veikta pakāpeniski. Atsevišķos posmus var kontrolēt, īsi nospiežot. Maksimālais vai minimālais spilgtums tiek sasniegts, nepārtraukti nospiežot pogu

5. & 6. Gaismas krāsa: regulēšana notiek pakāpeniski. Atsevišķos posmus var kontrolēt, īsi nospiežot. Siltāko vai aukstāko krāsu iestatījumu var sasniegt, nepārtraukti nospiežot pogu.

7. & 8. & 9. Pielāgot spilgtumu: 10% - 50% - 100%

10. Nakts gaismas poga, spilgtums 10% pie 2700K

11. & 12. Atmiņas poga D1 un D2: ja nospiežat un turat pogu nospiestu ilgāk par 5 sekundēm, indikators mirgo vienu reizi, lai saglabātu pašreizējo apgaismojuma stāvokli. Nospiediet īsi, lai atgrieztos pie iepriekšējā apgaismojuma statusa.

Опис того, як працює світильник без пульта дистанційного керування

Якщо світло вмикається за допомогою головного вимикача / настінного вимикача, пристрій надає сценарій освітлення, який востаннє був встановлений за допомогою пульта дистанційного керування (ефект пам'яті).

Якщо лампу вимкнути за допомогою пульта дистанційного керування та знову ввімкнути за допомогою головного вимикача/настінного вимикача, функція перемикача затемнення починає діяти при найтеплішому кольорі світла шляхом швидкого вимикання та вмикання за допомогою настінного вимикача:

Яскравість 100 % 2700K

Яскравість 50 % 2700K

Яскравість 10% 2700K

Опис того, як працює світильник з пультом дистанційного керування

Лампа має функцію запам'ятовування за допомогою пульта. Останнє налаштування світла перед вимкненням зберігається та відтворюється під час увімкнення.

Синхронне управління кількома точками освітлення не передбачається.

Робота пульта дистанційного керування

1. Світло ON/OFF

2. Режим (світлий колір):

1. Крок: 2700K/ 2. Крок: 4000K/ 3. Крок: 6500K

3. & 4. Регулювання яскравості: Регулювання здійснюється покроково. Коротким натисканням можна керувати окремими етапами. Максимальна або мінімальна яскравість досягається безперервним натисканням кнопки.

5. & 6. Світлий колір: Регулювання відбувається поетапно. Коротким натисканням можна керувати окремими етапами. Налаштування найтеплішого або найхолоднішого кольору досягається безперервним натисканням кнопки.

7. & 8. & 9. Регулювання яскравості: 10% - 50% - 100%

10. Кнопка нічного освітлення, яскравість 10% при 2700K

11. & 12. Кнопка пам'яті D1 і D2: якщо натиснути і утримувати кнопку довше 5 секунд, індикатор блимає один раз, щоб зберегти поточний стан освітлення. Коротко натисніть, щоб повернутися до попереднього стану освітлення.